

*Our Lady of Refuge
Nuestra Señora del Refugio*



Welcome ♦ Bienvenidos

11140 Preston St. Castroville, CA 95012
831-633-4015

Office Hours: Wed., Thur., Fri., from 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM
Horario de Oficina: Mie, Jue, Vie de 9 AM - 12:30 PM & 1:30 PM - 6 PM

English Mass

Tue. & Wed. - 8 AM
Saturday - 5 PM
Sunday - 8 AM & 10 AM

Misa En Español

Jue. & vie. - 5:30 PM
Sábado - 7 PM
Domingo - 12 PM & 7 PM

**Confessions/
Confesiones**

Fridays/Viernes
6 PM - 7 PM

**Exposition and
Adoration of the Blessed
Sacrament/
Exposición y Adoración
del Santísimo
Sacramento**
Thursday/Jueves
9 AM - 5 PM

Office Staff ♦ Personal de Oficina

Fr. Rodrigo Paredes
fr.rodrico@olorc.org
Pastor

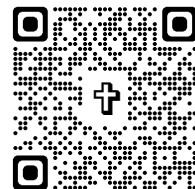
Angel Jimenez
angel@olorc.org
**Parish-Office
Administrator**

Monica Mendoza
monica@olorc.org
Parish Secretary

Sr. Suchita Xalxo
faith@olorc.org
**Director of
Religious Education**

♦ Email: info@olorc.org ♦ www.olorc.org ♦

♦ Facebook: *Our Lady of Refuge
Catholic Church* or scan the QR Code →



August 24, 2025

Twenty-first Sunday in Ordinary Time

Is 66:18-21 | Heb 12:5-7, 11-13 | Lk 13:22-30

Grow:

Have you ever felt as though God is punishing you? Throughout the course of our lives, we experience what might seem like a barrage of hardships. This battering down of our interior and exterior fortresses over time can test our faith and weaken our resolve. If you find yourself in this position, read today's passage from Hebrews again: "Do not disdain the discipline of the Lord," St. Paul reminds us, "for whom the Lord loves, he disciplines." In our human nature, we may find these "disciplines" painful (and rightfully so). But Paul urges us to shift our mindset, recognizing that just as a good father disciplines his children for their greater good, so our heavenly Father does the same for us. Paul goes on to explain that we may consider every trial we endure in this sense, as a loving "discipline" – a sign of the Lord's attention and desire for our sanctity.

Go:

Modern society loves the concept of a God who is soft, inviting, sweet, and tender. Of course, our Lord in his goodness and mercy can be described by those adjectives. But today's Gospel reminds us of an equally important characteristic of the Lord: He is the supreme and final judge, and at the final judgment we will be held accountable for our lives. In the end, we will stand before the Lord, and he will put all things in proper order. Will it be glorious, loving, and merciful? Yes. Painful and piercing? Perhaps. Our Lord's love knows no bounds, and he withholds his mercy from no one. It is precisely from this place of perfect love and profound mercy that rightful judgment emerges. May we live a life worthy of welcome when we meet him face to face.

Prayer List ♦ Lista de Oración

♦ Amanda Sanchez	♦ María del Rosario Espinoza
♦ Gloria Wilcox	♦ Mateo Sánchez
♦ Jack Obrian	♦ Martin Medina
♦ José Luis Rocha Valdez	♦ Muñoz Campos Family
♦ Josh Silva	♦ Oscar Ruiz
♦ Juan Partido	♦ Paulina Vicente Ortiz
♦ Marlene Alderete	♦ Robert Castillo
♦ Maria Asunción Alvarado	♦ Thomas Martínez

Mass Intentions / Intenciones de Misa

SATURDAY/SÁBADO ♦ August 23 de Agosto, 2025

5PM:

7PM: Alejandro Gutiérrez (C), Maria Gutiérrez (IE), Fernando Gamboa (IE), Maria Cano (IE), Martin Placencia Jr. (IE), Jose Fernández (A†), Maria de Jesus Ruiz (†), Paola Rojo (†), Salvador Gonzalez (†)

SUNDAY/DOMINGO ♦ August 24 de Agosto, 2025

8AM: Alfredo Lacar (†), Fr. David Daibel (†), Maria Pilar Rondez (†)

10AM:

12PM: Aiden Perez (C), Giovanni Mendoza Vicente (IE), Lucina Garcia Juárez (IE), Familia Corrales Carrillo (IE), Familia Calderón Gonzalez (IE), Julio Hernandez Andrade (A†), Amelia Nares (C†), Carina Saldívar (C†), Jose Fernández (A†), Juan Parmedin (C†), Nilo Hernandez (C†), Carlos y Jesus Ramirez (C†), Maria Santos Ruvalcaba (†), Camilo y Salvador Gómez (†), Jose y Pedro Calderón (†)

7PM: Abran Ruelas (IE), Alfredo Ramirez Mendoza (IE), Carmela Mendoza Aguilar (IE), Santiago Reyes Bautista (IE), San Bartolomeo (IE), Eliodoro Santana (A†)

TUESDAY/MARTES ♦ August 26 de Agosto, 2025

8AM: Communion Service

WEDNESDAY/MIECOLES ♦ August 27 de Agosto, 2025

8AM:

THURSDAY/JUEVES ♦ August 28 de Agosto, 2025

5:30PM: Servicio de Comunión

FRIDAY/VIERNES ♦ August 29 de Agosto, 2025

5:30PM:

6PM: Confessions / Confesiones

A: Aniversario/Anniversary
B: Birthday
C: Cumpleaños
M: Matrimonio/Matrimony

IE: Intención Especial
SI: Special Intention
†: Difunto/Deceased

Spiritual Communion Prayer ♦ Oración de Comunión Espiritual

Jesus,
I believe that You are truly present in the Most Holy Sacrament of the Eucharist. Every day I long for more of You. I love You above all things, & I desire to receive You into my soul. Since I cannot receive You sacramentally at this moment, I invite you to come and dwell in my heart. May this spiritual communion increase my desire for the Eucharist. You are the healer of my soul.
Take the blindness from my eyes,
the deafness from my ears,
The darkness from my mind,
& the hardness from my heart.
Fill me with the grace, wisdom & courage to do Your will in all things. My Lord & My God, draw me close to You, nearer than ever before.
Amen

Jesús,
Creo que estás verdaderamente presente en el Santísimo Sacramento de la Eucaristía. Cada día anhelo más de Ti. Te amo sobre todas las cosas y deseo recibirte en mi alma. Dado que no puedo recibirte sacramentalmente en este momento, te invito a venir y habitar en mi corazón. Que esta comunión espiritual aumente mi deseo de la Eucaristía.
Tú eres el sanador de mi alma.
Quita la ceguera de mis ojos,
la sordera de mis oídos,
la oscuridad de mi mente,
y la dureza de mi corazón.
Lléname con la gracia, la sabiduría y el coraje para hacer tu voluntad en todas las cosas. Señor y Dios mío, acércame a Ti, más cerca que nunca.
Amén

Ministry Opportunity ♦ Llamados al Servicio de Dios

You are hearing God's call to serve if you start receiving Holy Spirit promptings. There are different church ministries that you can be part of: altar server, reader, extraordinary minister of Holy Communion, choir member, usher, sacristan, and more. God needs your yes and are here to help. Please send an email to Fr. Rodrigo at fr.rodrico@olorc.org

Si has sentido un llamado a servir, es el Espíritu Santo quien ha puesto en tu corazón este deseo. Existen varias maneras de ministerio en nuestra iglesia: monaguillo, lector, ministro extraordinario de la Sagrada Comunión, miembro del coro, ministro de hospitalidad, y más. Dios necesita tu si y nosotros estamos aquí para ayudarte. Contacta al P. Rodrigo o envía un correo electrónico a fr.rodrico@olorc.org

Sacramento de la Unción de los Enfermos

El Sacramento de la Unción de los Enfermos está disponible para quienes enfrentan una enfermedad grave, una cirugía próxima o los desafíos de la vejez. Este hermoso sacramento ofrece fortaleza espiritual, paz y sanación por la gracia de Dios. Si usted o un ser querido desea recibir la Unción de los Enfermos, por favor comuníquese con la oficina parroquial para hacer los arreglos necesarios o hable con un sacerdote después de la Misa. Continuemos orando por todos los enfermos y por quienes necesitan el amor sanador de Dios.

La próxima Misa y Uncion de Enfermos sera el **Viernes, 5 de Septiembre a las 6PM**

Become a registered Parishioner ♦ Regístrese como feligrés en nuestra Parroquia

By being a registered parishioner in OLORC you get several privileges like: being able to receive a statement/letter of the activity you do & donations you give during the year, we give you different options of how to give donations, and more. If interested in registering, contact Angel at: angel@olorc.org.

Al ser un feligrés registrado en OLORC podemos beneficiarlo en varias cosas como: ayudarlo a realizar un seguimiento de donaciones que usted da durante el año, le damos diferentes opciones de cómo hacer donaciones, y podemos proporcionarle cartas de su actividad en nuestra parroquia. Si está interesado, comuníquese con Ángel por email: angel@olorc.org.

Weekly collection ♦ Colecta semanal

August 9 & 10 de Agosto, 2025

TOTAL: \$ 5,922.30



Lisa Brom
Realtor®
Parishioner

(831) 682-0126
Sotheby's
INTERNATIONAL REALTY

divinelyguided@sbcglobal.net

*"Fueled by Enthusiasm and Passion
for Helping Others,
I am always grateful for your referrals"*



Salinas • Coachella • Stockton
"We take the work & worry out of your labor force"

RONNIE ALDERETE

P.O. Box 4500 Office: 831.443.6855
449 Harrison Rd., Salinas Cell: 831.214.1970
E: ronnie@premiumpacking.com Fax: 831.443.6945

PREMIUM
Employment Services, Inc.

Jesse Alderete III

Office: (831) 444-8582

Cell: (209) 482-8073

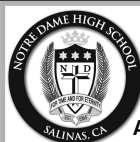
AUSONIO AFFILIATES

Ausonio **Barsotti**
partments PROPERTIES

Commercial • Office • Residential

Aladin **PROPERTIES**
831-633-3371

11420 A Commercial Pkwy • Castroville



**NOTRE DAME
HIGH SCHOOL**

Now Accepting
Applications for 2024-25

www.notredamesalinas.org

(831) 751-1850

Preparing Young Women
to Lead Extraordinary Lives!



Birrieria & Restaurant Estilo Coalcoman Inc.

10500 Merrit St., Castroville

Tel: (831) 453-7060



LOCAL CONSTRUCTION
GENERAL CONTRACTOR
Lic.#1059229

WE CAN HELP YOU ON
YOUR NEXT PROJECT:

House, Bathroom,
Kitchen, Restrooms,
Remodeling and
HDU's as well as
getting your Plans

QUALITY WORK | HONEST PRICING

JOSE L MARTINEZ

831 776-6731

mrtnzL8@hotmail.com



(831) 633-2510

WWW.CASTROVILLEPLUMBING.COM
FOR ALL YOUR PLUMBING NEEDS!



AUTO PARTS

CASTROVILLE AUTO PARTS

Greg Stefani

gregstefani@sbcglobal.net

Auto Repair
11051 Merritt St.
Castroville, CA

Brake Service
Heads Surfacing
Rotor & Drum Turning
Hyd. Hose Made

831-633-6272



Pregnant? ¿Embarazada?

We provide FREE:

- Pregnancy Tests
- Material Resources
- Peer Counseling
- Pregnancy Information
- Community Referrals

Proveemos Gratis:

- Pruebas de embarazo
- Recursos Materiales
- Consejería Para-profesional
- Información de embarazo
- Referencias comunitarias

(831) 206 8539

213 East Lake Avenue, Watsonville

gpocares.org



Experience a never ending variety of seafood
dishes at our new location in Castroville.

PHILSFISHMARKET.COM

10700 Merritt Street • Castroville, California 95012 • 831.633.2152



41 W. San Luis St.
Salinas, CA

831-424-0311

FD#322

FUNERAL CHAPEL

LOCALLY OWNED SINCE 1927

ROBERT STRUVE

BILL LAPORTE

FUNERAL INSURANCE LIC#0827391